

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE****Betreff:**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) -
Freibeträge und Steuersätze**Oggetto:**Imposta municipale immobiliare (IMI) -
detrazioni e aliquoteSitzung vom - Seduta del
27.03.2023Uhr - ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Entsch. abwesen d assente giust.	Unentsch. abwesen d assente ingiust.	Fernzuga ng accesso remoto		Entsch. abwesen d assente giust.	Unentsch. abwesen d assente ingiust.	Fernzuga ng accesso remoto
Astrid Kuprian, MBA	X			Franz Josef Egger			
Maria Eschgfäller				Franziska Frei	X		
Johannes Garber				Katrin Gutmann			
Geom. Karl Huber				Ulrike Königsrainer	X		
Dr. Christa Maria Ladurner				Peter Alois Laimer			
Melanie Mair				Gabriela Renner	X		
Georg Franz Schweigkofler				Christian Tröbinger			
Klaus-Friedrich Unterholzner							

Seinen Beistand leistet der Gemeinde-
sekretär, Herr Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il segretario comunale, signor Dr.
Paolo Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr Franz Josef Egger in
seiner Eigenschaft als Bürgermeister-
Stellvertreter den Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, il signor Franz Josef Egger
nella sua qualità di Vice-Sindaco assume la
presidenza.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 6 vom 27.03.2023

Betrifft: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)
- Freibeträge und Steuersätze

Nach Einsicht in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446.

Nach Einsicht in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670.

Nach Einsicht in das geltende Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist.

Nach Einsicht in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 01.09.2014 Nr. 110, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden.

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung.

Nach Einsicht in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können.

nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

festgestellt, dass die Gemeinde Tschermes im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehene zur Anwendung kommt;

Delibera del Consiglio comunale n. 6 dd. 27.03.2023

Oggetto: Imposta municipale immobiliare (IMI) - detrazioni e aliquote

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670.

Vista la vigente legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)”, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

Vista la delibera della Giunta comunale del 01.09.2014 n. 110, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta.

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente.

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni.

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3.

constatato che il Comune di Cermes non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3

Nach Einsicht in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 19.12.2022 Nr. 33 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.

Nach Einsicht in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.03.2023, Nr. 5 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen.

Nach Einsicht in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

Nach Einsicht in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung.

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument 2023 - 2025 und in den geltenden Haushaltsvoranschlag.

Nach Einsicht in die Satzung dieser Gemeinde.

Nach Einsicht in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25).

Nach Einsicht in den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267).

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 19.12.2022 n. 33, il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta.

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 27.03.2023 n. 5, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16.

Visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche.

Visto il documento unico di programmazione 2023 - 2025 e il vigente bilancio di previsione.

Visto lo Statuto di questo Comune.

Visto l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25).

Visto il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267).

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
n4gnbimIRM/
E1bRaVgfV65B3xersiJSoiyWD4mZNaNg=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
+
+yDII6r9V2A1fd3vUTvN5gsf1nfv4qqJR0He
J1uafk=

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

Mit 6 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen (Christian Tröbinger, Karl Huber) und 3 Enthaltungen (Melanie Mair, Peter Laimer, Klaus Friedrich Unterholzner) der 11 anwesenden Räte durch Handerheben.

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung, in der Höhe von 924,91 Euro festzulegen;

3. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3 Absatz 2 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,20 % festzulegen;

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3 Absatz 1 der GIS-Verordnung (Baugründe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,50 % festzulegen;

5. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 5 Absatz 1 Artikel 9/quarter Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5 % (siehe Steuersatz unter Punkt 5) nicht zur Anwendung kommt, in der Höhe von 250.000,00 Euro (min. 100.000.- Euro – max. 700.000.- Euro) festzulegen;

6. zusätzlich zum ordentlichen bzw. erhöhten Steuersatz die Anwendung der folgenden Steuersätze, wie diese vom Art.

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
n4gnbimIRM/
E1bRaVgfV65B3xersiJSoiyWD4mZNaNg=

b) alla regolarità contabile
+
+yDII6r9V2A1fd3vUTvN5gsf1nfv4qqJR0He
J1uafk=

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a:

Con 6 voti favorevoli, 2 contrari (Christian Tröbinger, Karl Huber), 3 astenuti (Melanie Mair, Peter Laimer, Klaus Friedrich Unterholzner) dei 11 consiglieri presenti espressi per alzata di mano.

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;

2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifica, nella misura di 924,91 euro ;

3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 3, comma 2 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,20 %;

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 3, comma 1 del regolamento IMI (aree fabbricabili) nella misura del 2,5 % (min. 2,5% - max. 3,5 %);

5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 5, comma 1, articolo 9/quarter, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5 % (vedi aliquota del punto 5), nella misura di euro 250.000,00 (min. euro 100.000.- - max. euro 700.000.-);

6. che oltre all'aliquota ordinaria risp. maggiorata vengono applicate le seguenti aliquote previste dall'art. 9 della

9 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehen sind:

Legge Provinciale Nr. 3 dd. 23.04.2014:

- | | | |
|--|--------|---|
| • Hauptwohnungen samt Zubehör; | 0,40 % | • Abitazione principale con pertinenze; |
| • Gebäude der Kategorie C/1, C/3 und D (Ausnahme D/5), sowie der Katastergruppe A, sofern für die Ausübung der Beherbergungstätigkeit; | 0,56 % | • Fabbricati classificati nella categoria C/1, C/3 e D a eccezione D/5 e della categoria A, se destinate all'attività ricettiva; |
| • Urlaub auf dem Bauernhof jeweils samt Zubehör (nicht auf Kat. A/1,A/7,A/8 und A/9); | 0,20 % | • agriturismo (non cat. A/1, A/7, A/8 e A/9) con le risp. pertinenze; |
| • Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung samt Zubehör (nicht auf Kat. A/1,A/7,A/8 und A/9); | 0,56 % | • attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche (non cat. A/1, A/7, A/8 e A/9) con le risp. pertinenze), |
| • Landwirtschaftliche Wirtschaftsgebäude (Unterkunft landw. Arbeitnehmer mit mehr als 100 Arbeitstagen, Büro für landw. Tätigkeit, landw. Genossenschaften oder Konsortien); | 0,20 % | • Fabbricati rurali strumentali (abitazione dei dipendenti agricoli con giornate lavorative superiori a 100, uffici per l'azienda agricola, cooperative e consorzi agricoli; |
| • Private schulische Einrichtungen, nicht gewerbliche Körperschaften, nicht gewinnorientierte Organisationen (ONLUS) (Art. 9, Abs. 6, LG 3/2014); | 0,20 % | • Scuole private, enti non commerciali, organizzazioni non lucrative di utilità sociale (ONLUS) (art. 9, comma 6, LP 3/2014); |

7. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 %;

7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 %;

8. für das Jahr 2023 somit keine zusätzlichen Steuererleichterungen anzuwenden, weshalb die gesetzlich vorgesehenen Steuersätze und Freibeträge zur Anwendung gelangen;

8. di non approvare nessuna ulteriore agevolazione d'imposta, per cui per l'anno 2023 vengono applicate le aliquote e la detrazione previste dalla legge;

9. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

9. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;

10. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;

10. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;

11. mit 6 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen (Christian Tröbinger, Karl Huber) und 3

11. con 6 voti favorevoli, 2 contrari (Christian Tröbinger, Karl Huber), 3

Enthaltungen (Melanie Mair, Peter Laimer, Klaus Friedrich Unterholzner) der 11 anwesenden und abstimmenden Räte wird der gegenständliche Beschluss für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die daraus folgende Verwaltungstätigkeit ohne Unterbrechung fortgeführt werden kann.

astenuti (Melanie Mair, Peter Laimer, Klaus Friedrich Unterholzner) dei 11 Consiglieri presenti e votanti la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva al fine di poter continuare senza interruzione la conseguente attività amministrativa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE

Franz Josef Egger

Letto, confermato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto. .